

Foreløbig oversættelse.
 Autentisk oversættelse fremkommer senere i
 De europæiske Fællesskabers Tidende.

De Europæiske Fællesskaber

Rådets Forordning (EØF) nr. 2397/71 af 8. november 1971 om de ydelser, hvortil Den europæiske sociale Fond kan yde tilskud.

De Europæiske Fællesskabers Råd har -

i medfør af traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,
 under henvisning til Rådets forordning (EØF) af 8. november 1971¹⁾ om gennemførelse af Rådets beslutning af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske sociale Fond, især dens artikel 4,
 under henvisning til Kommissionens forslag og
 i betragtning af følgende grunde:

Det er påkrævet, at opstille en fortegnelse over de ydelser, der kan anvendes ved gennemførelse af foranstaltninger, hvortil Den europæiske sociale Fond kan yde tilskud i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets beslutning af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske sociale Fond²⁾.

Det er ligeledes påkrævet nærmere at angive de ydelser, der kan anvendes ved foranstaltninger, som finansieres i henhold til artikel 5 i Rådets beslutning af 1. februar 1971.

I henhold til traktatens artikel 123 skal disse ydelser forbedre beskæftigelsesmulighederne og fremme arbejdskraftens geografiske og faglige bevægelighed inden for Fællesskabet; det er derfor vigtigt, at ydelserne gør det muligt for de i artikel 3 i Rådets beslutning af 1. februar 1971 omhandlede personer at få tilpasset deres kvalifikationer, at godtage flytning til nyt arbejdssted og ny bopæl og at benytte mulighederne for mest hensigtsmæssigt at udnytte deres faglige kunnen -

Udstedt følgende Forordning:

Artikel 1

Den i forordning (EØF) nr. 2396/71 artikel 3, stk. 2, omhandlede fortegnelse opstilles således:

A 1 - Ydelser til forberedelse, gennemførelse og administration af uddannelsesprogrammer, herunder uddannelse af lærerpersonale, og til dækning af:

A 10 - personlige udgifter;

A 11 - udgifter til leje eller afskrivning for materiel og udstyr, såvel som udgifter, der vedrører anvendelsen af småmateriale samt pædagogisk og belærende materialer og midler;

A 12 - lejeudgifter for lokaler eller udgifter til afskrivning på bygninger samt udgifter til administration, forsikring, vedligeholdelse, opvarmning, belysning og energi;

Afskrivningsudgifter vedrørende foranstaltninger, der gennemføres i områder, hvor udviklingen er tilbagestående, jfr. forordning (EØF) nr. 2396/71, artikel 1, stk. 1, a), kan beregnes for et tidsrum af seks år.

A 2 - Ydelser, der tager sigte på at lette deltagelsen i uddannelsesprogrammer, og som i uddannelsesperioden skal dække:

A 20 - de udgifter, der er nødvendige for på den ene side at sikre den uddannelsessøgende en indkomst og på den anden side at opretholde, erhverve eller generhverve retten til ydelser, der er lov- eller aftalemæssige, og som vedrører sygdom, moderskab, dødsfald, invaliditet, alderdom, arbejdsulykke, erhvervs sygdom, arbejdsløshed og famillemæssige byrder. Selve disse ydelser kan ikke være genstand for tilskud fra Fonden;

A 21 - udgifter til kost og logi;

A 22 - rejseudgifter;

¹⁾ EFT nr. L 249 af 10.11.71, s. 54

²⁾ EFT nr. L 28 af 4.2.71, s. 15